

บทคัดย่อ

ภาคินพนธ์ : ทักษะและพฤติกรรมของผู้หญิงไทยในการเลือกคู่ครองต่างเชื้อชาติ
 ศึกษากรณีผู้หญิงไทยที่แต่งงานกับชายชาวเดนมาร์ก
 โดย : นายพงษ์พี บูรณสมภพ
 ชื่อปริญญา : ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (พัฒนาลังคม)
 วิชาเอก : การวิเคราะห์และวางแผนทางสังคม
 ปีการศึกษา : 2543

วัตถุประสงค์สำคัญของการวิจัยนี้ คือเพื่อศึกษาทักษะและพฤติกรรมของผู้หญิงไทยในการเลือกคู่ครองต่างเชื้อชาติชาวเดนมาร์ก ปัจจัยส่วนบุคคล สังคมและวัฒนธรรมของผู้หญิงไทย รวมถึงอิทธิพลของครอบครัวในการเลือกคู่ครองต่างเชื้อชาติชาวเดนมาร์ก ปัญหาและอุปสรรคที่เกิดจากการเลือกคู่ครองต่างเชื้อชาติชาวเดนมาร์ก โดยเก็บข้อมูลจากการสัมภาษณ์แบบเจาะลึกผู้หญิงไทยจำนวน 12 ราย ที่สมรสหรืออยู่กันฉันท์สามีภรรยา กับชายต่างชาติชาวเดนมาร์ก ในประเทศเดนมาร์ก ในฐานะผู้ให้ข้อมูลที่สำคัญ

ผลการวิจัยพอสรุปได้ดังนี้ :

1. ทักษะในการเลือกคู่ครองโดยทั่วไปของหญิงไทยผู้ให้ข้อมูลนั้น เห็นได้ว่าเปลี่ยนแปลงไปจากเมื่อเป็นสาวรุ่น ซึ่งส่วนใหญ่จะวาดฝันถึงผู้ชายที่มีฐานะการงานดี เลี้ยงดูผู้หญิงได้ แต่ก่อนที่จะตัดสินใจสมรสกับผู้ชายชาวเดนมาร์ก อันดับความสำคัญเปลี่ยนไปเป็นเพียงฝ่ายชายยอมรับและให้เกียรติครอบครัวทางบ้านของตน และผู้หญิงไทยที่แต่งงานกับผู้ชายชาวเดนมาร์กมาแล้วมากกว่าหนึ่งครั้ง ส่วนใหญ่ยังต้องการแต่งงานกับผู้ชายชาวเดนมาร์กอีกครั้ง ถ้ามีโอกาส

2. ปัจจัยส่วนบุคคลที่มีอิทธิพลต่อการเลือกคู่ครองต่างเชื้อชาติชาวเดนมาร์กของผู้หญิงไทยนั้นมีเหตุผลทางอารมณ์ เช่น การเลือกคู่ครองเพราะความรัก ความเข้าใจ ความรู้สึกถูกใจ เป็นต้น เป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดท่ามกลางปัจจัยทั้งหมด ส่วนปัจจัยทางสังคมและวัฒนธรรมที่มีอิทธิพลต่อการตัดสินใจเลือกคู่ครองชาวเดนมาร์กนั้น การตัดสินใจแต่งงานเนื่องด้วยการแลกเปลี่ยนและชดเชยสิ่งที่ขาดหายไปจากสังคมของผู้หญิงไทย เช่น การเลื่อนฐานะทางเศรษฐกิจและสังคม การได้มาซึ่งสวัสดิการทางสังคมและความเป็นอยู่ที่ดีกว่าของตนเองและครอบครัว เป็นปัจจัยทางสังคมและวัฒนธรรมที่สำคัญที่สุด

3. ปฏิกริยาตอบสนองของครอบครัวผู้หญิงไทยที่ให้ข้อมูล ตั้งแต่ผู้ให้ข้อมูลที่สำคัญเริ่มคบกับผู้ชายต่างชาติชาวเดนมาร์กจนวางแผนแต่งงานกันนั้น ร้อยละ 50.0 ให้การยอมรับตั้งแต่เริ่มคบกัน แต่อีกร้อยละ 50.0 ไม่ยอมรับ ส่วนอิทธิพลของครอบครัวต่อการตัดสินใจเลือกคู่ครองชายชาวเดนมาร์กนั้น ไม่ปรากฏว่ามีผู้หญิงในประชากรกลุ่มเป้าหมายที่ปรึกษาบิดามารดาหรือคนในครอบครัวและให้ครอบครัวมีอิทธิพลในการตัดสินใจ แต่เมื่อตัดสินใจแต่งงานกับผู้ชายชาวเดนมาร์กแล้ว จึงมาขอการยอมรับจากครอบครัว

4. ปัญหาและอุปสรรคที่เกิดจากการเลือกคู่ครองต่างเชื้อชาติชาวเดนมาร์กนั้น ปัญหาที่สำคัญที่สุดคือ ปัญหาเรื่องการสื่อสารภาษาเดนมาร์กและทักษะการใช้ภาษา ในขณะที่การปรับตัวทั้งของฝ่ายสามีและภรรยากับครอบครัวต่างเชื้อชาติของทั้งสองฝ่ายไม่ถือเป็นปัญหาสำคัญ

ข้อเสนอแนะที่ได้จากการวิจัยนี้ คือ ผู้หญิงไทยที่ปรารถนาจะแต่งงานกับผู้ชายชาวเดนมาร์ก ควรจะรับรู้วัฒนธรรมของคนเดนมาร์ก ซึ่งเน้นการพึ่งพาตัวเอง การศึกษาทักษะการใช้ภาษาเดนมาร์กและระบบสวัสดิการสังคมของประเทศ เพื่อช่วยเหลือในการปรับตัวเข้ากับสังคมเดนมาร์ก นอกจากนั้น สถานทูตไทยในประเทศเดนมาร์ก อาจให้ความรู้และข้อมูลข่าวสารแก่ผู้หญิงไทยเพื่อเตรียมความพร้อมในการใช้ชีวิตคู่ที่ประเทศเดนมาร์กด้วย

The main objectives of this research are to study Thai women's opinion and behavior in interracial mate selection by marrying Danish men; personal, social and cultural factors of Thai women including their family influences in marrying interracial with Danish men; problems and obstacles derived from marrying Danish men. Twelve Thai women who marry or living openly with Danish men as husbands were interviewed in-depth as key-informants in the matters.

Results of the research can be summarised as follows:

1. Thai women's perception of mate selection changed from their teen-age expectation, most of which dream of marrying men with good job, high income capable of raising the family well. However, before deciding to marry Danish men, their expectations were lower considerably to only their men accept and respect the women's orientation families. More than one-half of Thai women who married Danish men more than once, still wanted to marry Danish men again, if possible.

2. Personal factors influencing the selection of Danish men as husbands among Thai women are mostly emotional, e.g., loving, understanding and liking; these are the most important factors. Among social and cultural factors, economic and social mobility, receiving social welfare and better living condition for self and family are the major ones.

3. Reactions from women's families to their daughters marrying Danish men are mixed, i.e., 50% accept since the beginning while the rest does not accept at first. No Thai women informants consulted their parents before marrying Danish men, after which they came to tell their parents and asked for acceptance.

4. Major problems and obstacles in marrying Danish men are skills in Danish language communication of which many Thai women lack. The adjustments between husbands and wives including their families are not a big problem.

Recommendations emerged from this research, among others, are Thai women wish to marry Danish men should understand Danish culture, language, social welfare system which emphasize self-reliance, for their better adaptation to Danish society.